



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE**

Dipartimento di Studi Umanistici

Il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Trieste, nell'ambito del Programma Operativo regionale 2014/2020, Asse 3 – Programma specifico n. 53/16, organizza il seguente percorso formativo professionalizzante integrativo:

Trieste vista dagli scrittori e dalle scrittrici francesi e francofone

Referente: prof. Andrea Favretto

Il percorso formativo **Trieste vista dagli scrittori e dalle scrittrici francesi e francofone** prevede lezioni di approfondimento e attività di tipo individuale. La prova finale o la Tesi di Laurea seguiranno le attività di approfondimento culturale e i laboratori, tramite *software* utili per l'analisi del materiale documentale, e la visualizzazione dei prodotti finali.

Il punto di partenza sarà costituito dall'analisi lessicale e linguistica di testi letterari nonché dal contesto culturale del luogo e del tempo nel quale le varie opere vengono ambientate. Un elaborato finale sarà prodotto da ogni singolo studente.

Questo tipo di approfondimento si inserisce nel più ampio settore delle *digital humanities*, che prevede l'integrazione di procedure computazionali e sistemi multimediali alle discipline umanistiche, con l'obiettivo di rendere più efficienti le ricerche nelle discipline umanistiche e di generare nuove e inattese metodologie di elaborazione dei dati e di critica testuale.

L'attività, altamente sperimentale, prevede l'utilizzo di banche dati informatiche, *software* di analisi statistica dei testi, strutture database in grado di contenere dati legati alla letteratura (metadati e risultati delle analisi lessicali), utilizzo di applicazioni di navigazione globale per smartphone. Gli studenti e le studentesse che parteciperanno Corso, identificheranno l'autore/autrice o gli/le autrici di approfondimento e sarà costruito un percorso letterario in formato digitale. L'utilizzo del software permetterà l'analisi testuale attraverso un sistema di *text mining* e preparerà alla critica testuale. Il raffronto tra più autori/autrici reso possibile dall'uso dello strumento informatico consentirà, tra l'altro, di evidenziare l'idea di Trieste che viene veicolata in un dato periodo storico e anche di evidenziare le similitudini o differenze tra gli/le autori/autrici nella rappresentazione della stessa.

La specifica fase di incrocio tra le competenze testuali e di gestione dei dati digitali permetterà ai/alle partecipanti di muoversi in maniera autonoma nella creazione di percorsi culturali innovativi e interattivi, rispondendo in questo modo alle nuove esigenze del turismo culturale. Gli studenti e le studentesse potranno altresì produrre/essere messi/e in grado di produrre un prodotto finale in cui confluiranno elementi testuali, elementi iconografici e audiovisivi, in modo da rendere effettivamente/potenzialmente multimediale e interattiva la rappresentazione delle presenze francesi a Trieste. Peraltro, l'elaborato finale potrà verosimilmente essere accolto da enti e istituzioni già attive sul territorio obbedendo così al più ampio obiettivo di divulgazione scientifica dell'Università e della Ricerca.



Programma Operativo Regionale 2014-2020

**Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia**

UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO



Unione europea
Fondo sociale europeo



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Studi Umanistici

Le attività formative sono dirette a studenti e studentesse iscritti/e a Corsi di I o di II livello dell'Università degli Studi di Trieste. Il percorso è rivolto a chi si appresta ad affrontare la prova finale o la Tesi di laurea presso l'Università degli Studi di Trieste.

Verrà data precedenza a coloro che posseggono una buona conoscenza della lingua francese e che abbiano frequentato il corso di tipologia A "Scrittori e scrittrici francesi a Trieste".

La partecipazione alle attività e ai moduli formativi correlati avverrà tramite colloquio, anche in via telematica mediante piattaforma Teams, con il docente responsabile per valutare le competenze acquisite.

La proposta consiste in lezioni seminariali a carattere teorico e pratico volte a proporre soluzioni di divulgazione del sapere; in modo particolare verrà data grande rilevanza alla natura interdisciplinare della proposta. In questo senso i/le partecipanti potranno sviluppare competenze specifiche disciplinari, interdisciplinari e trasversali (*soft skills*). Il corso interdisciplinare intende fornire gli strumenti non solo letterari, ma soprattutto informatici per rappresentare, formalizzare e diffondere i risultati delle ricerche. I seminari svolti dai/dalle docenti saranno seguiti da laboratori volti a raccogliere testi e materiali audio e video, analizzare il materiale, identificarne gli elementi salienti, interpretare i dati e organizzarli in un prodotto culturale interattivo e in un elaborato coerente.

Il percorso formativo si suddivide in tre moduli:

- Il modulo 1 costituirà una base di approfondimento di alcuni case studies nel quale gli studenti e le studentesse delimitano le competenze teoriche e il contesto storico-letterario delle opere analizzate. Partendo quindi da alcuni incontri di approfondimento culturale sui *case studies* proposti da studenti e studentesse e precedentemente concordati con il personale docente.
- Il modulo 2 si propone di rendere i/le partecipanti capaci di pretrattare il testo, esaminare, gestire e interpretare i dati testuali. Approfondimento di tipo teorico su questioni di analisi statistica (*text mining*); metodologia di ricerca, osservazione e interpretazione dei dati testuali (*distant reading vs close reading*); conoscenza e uso banche dati e *software* specifici (creazione indici di parole, ricorrenze testuali, co-occorrenze, nullax, creazione di grafici).
- Nel modulo 3 gli studenti e le studentesse partiranno dalle risultanze del lavoro svolto nel modulo 2 per realizzare una nuova struttura database in grado di accogliere tutti gli approfondimenti lessicali sperimentati nel modulo 2. Nel prosieguo del modulo acquisiranno le competenze per costruire itinerari virtuali sulla base dei punti di interesse memorizzati nelle schede geografiche presenti nel database. In tal modo, si realizzeranno itinerari in formato digitale che potranno essere conservati in un server e da qui scaricati sugli smartphone degli utenti connessi in rete. L'itinerario potrà essere visualizzato attraverso l'uso di un'applicazione per navigare con il GPS (Global Positioning System) e così servire come una sorta di guida per visitare i luoghi letterari sul territorio.

Le lezioni saranno svolte in presenza, compatibilmente con le disposizioni vigenti correlate all'emergenza epidemiologica.



Programma Operativo Regionale 2014-2020

**Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia**

UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO



Unione europea
Fondo sociale europeo



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Studi Umanistici

La durata del percorso è di 58 ore per l'attività didattica + 2 ore per la prova finale.

L'attività didattica si realizzerà nel mese di settembre 2021.

La partecipazione al Corso è a titolo gratuito.

Il percorso formativo sarà realizzato solo qualora si raggiunga un numero minimo di partecipanti pari a 1. Il numero massimo previsto è di 3 partecipanti.

Al termine si terrà una prova finale tesa a verificare il conseguimento dell'obiettivo formativo; potrà essere ammesso alla prova finale solo chi abbia acquisito la frequenza pari ad almeno il 70% del percorso (al netto dell'esame finale).

Alla fine dell'intero percorso verrà rilasciato un attestato di frequenza a chi avrà superato la prova finale.

Il riconoscimento dei Crediti Formativi Universitari avverrà a discrezione del Consiglio del Corso di Laurea di appartenenza di chi avrà conseguito l'attestato finale del percorso formativo, su richiesta dell'interessato/a e secondo le procedure previste per il riconoscimento dei CFU dai singoli Corsi di Laurea.

Non è previsto alcun riconoscimento "automatico" dei CFU.

Per informazioni sui contenuti e organizzazione del Corso:

prof. Andrea Favretto, Responsabile scientifico del Corso - afavretto@units.it

Le domande dovranno essere inviate via mail **a partire dal 28 giugno ed entro il 22 luglio 2021** e indirizzate alla Segreteria DISU:

Elisabetta Tigani Sava - elisabetta.tigani.sava@amm.units.it

La scheda di adesione è disponibile in allegato al presente Avviso.

Ogni studente/studentessa che vorrà prendere parte al Corso deve:

1. compilare la Scheda di adesione all'intervento, riportando anche il Corso di Laurea e l'anno di frequenza
2. Inviare via mail la scheda compilata e firmata all'indirizzo elisabetta.tigani.sava@amm.units.it
3. L'originale della scheda di adesione dovrà essere consegnata all'inizio delle attività didattiche con modalità che verrà comunicata in seguito

Indicazioni per la compilazione della scheda di adesione

Sezioni da completare:

1. la pagina con i dati personali (compreso numero di telefono ed e-mail), le risposte alle domande presenti alle successive pagine 2, 3, 4 e 5 (alla domanda numero 9 indicare **"STUDENTE"**);

2. la SEZIONE "A" va compilata soltanto nel caso di studenti-lavoratori, in caso contrario si possono barrare interamente le pagine;



Programma Operativo Regionale 2014-2020

**Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia**

UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Studi Umanistici

3. la SEZIONE "B" (risposte obbligatorie dalla 1 alla 5 e la 9);
4. barrare interamente la SEZIONE "C";
5. firmare la successiva "Dichiarazione";
6. compilare l'informativa per il trattamento dei dati personali: al punto 1 barrare le seguenti caselle:
 - o "Comunicazione di dati a soggetti previsti dalle vigenti disposizione normative e regolamentari, oltre alle necessarie comunicazioni ad altre amministrazioni o autorità pubbliche di gestione, controllo e vigilanza";
 - o "Selezione ed autorizzazione di operazioni formative/non formative e di soggetti formativi per l'attuazione di tali operazioni";
 - o "Monitoraggio, valutazione e indagini statistiche sui destinatari di interventi formativi/non formativi";

Firmare **tutte** le pagine in cui è richiesta la firma.

Allegare una copia del documento di identità in corso di validità.



Programma Operativo Regionale 2014-2020

**Il Fondo Sociale Europeo
in Friuli Venezia Giulia**

UN INVESTIMENTO PER IL TUO FUTURO



Unione europea
Fondo sociale europeo



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA